Porównanie tłumaczeń Jozuego 18:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i Bet -Araba, i Semaraim, i Betel, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Bet-Araba, Semaraim, Betel, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Bet-Araba, Semaraim, Betel; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | I Betaraba, i Samraim, i Betel; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Betaraba i Samaraim, i Betel, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Bet-Haaraba, Semaraim, Betel, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Bet-Araba, Semaraim, Betel, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Bet-Haaraba, Semaraim, Betel, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Bet-Araba, Semaraim, Betel, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Bet-ha-Araba, Cemaraim, Betel; |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Ветарава і Семрім і Витил |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Beth Araba, Cemaraim, Betel; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i Bet-Araba, i Cemaraim, i Betel, |